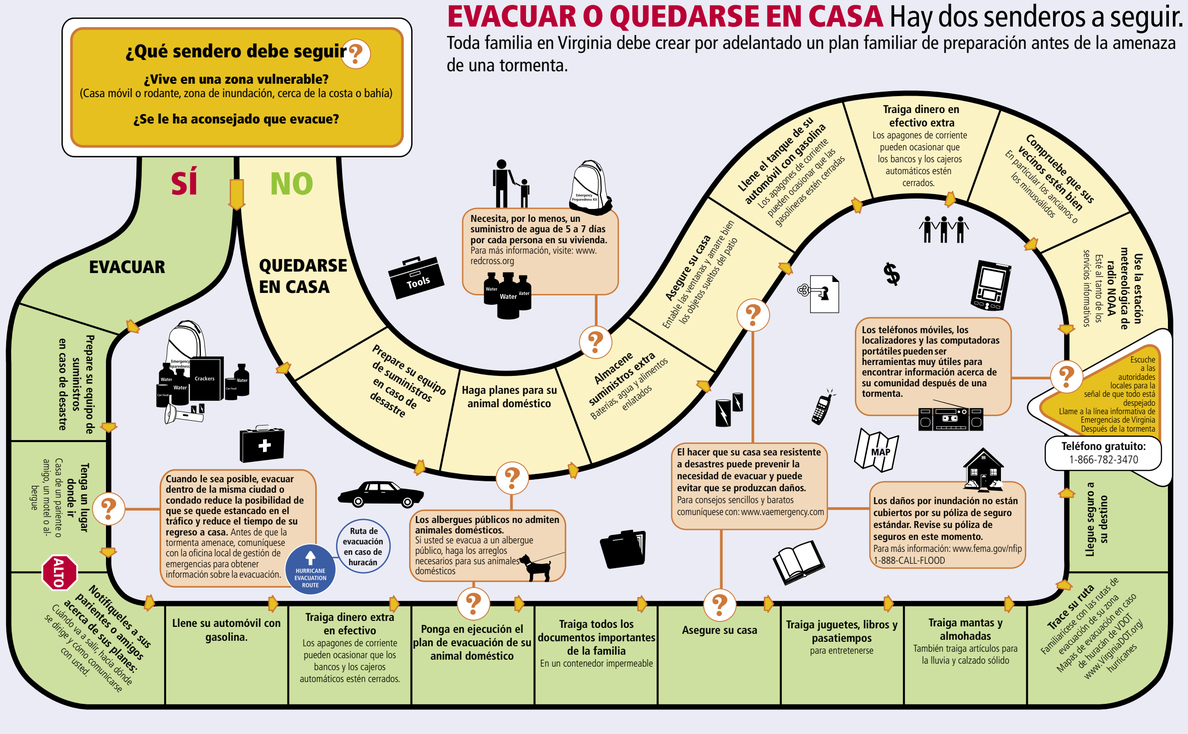
EVACUAR O QUEDARSE EN CASA Hay dos senderos a seguir.

Toda familia en Virginia debe crear por adelantado un plan familiar de preparación antes de la amenaza de una tormenta.



¿Qué es un Huracán?

Un huracán es un ciclón tropical que se forma en el océano Atlántico, en el mar Caribe, en el Golfo de México o en el Océano Pacífico del Este con lluvias muy fuertes y vientos continuos de 74 millas por hora o más. El huracán comienza su ciclo de vida como una ola tropical y se desarrolla por etapas desde una depresión tropical a una tormenta tropical antes de alcanzar la fuerza de un huracán. Los huracanes se deslizan por tiempo suficiente, el huracán puede producir vientos feroces, mareadas tremendas, lluvias torrenciales e inundaciones. Las bandas de la tormenta de un huracán pueden producir intensas lluvias y a veces pueden generar tornados en la costa y en el interior.

Los huracanes giran en sentido contrario a las manecillas del reloj, alrededor de un centro denominado ojo. Cuando los huracanes avanzan hacia el interior, le intensa lluvia, los fuertes vientos, las grandes olas y la marejada pueden producir daños a los edificios, los árboles y los automóviles. La marejada es la subida anormal y peligrosa de la marea y no de los motivos más importantes por los que debe mantenerse alejado de las zonas de marea baja durante una tormenta tropical o un huracán. Los huracanes más lentos pueden hacer que el nivel de las aguas se eleve hasta 18 o más pies por encima de la marea normal. La combinación de fuertes aguas que avanzan hacia el interior y alta mar pueden ser fatal. La marejada y la inundación del interior producidas por la precipitación excesiva de lluvias pueden producir grandes daños y ocasionar muertes durante un huracán. Los cuidadosos pueden mantenerse a salvo de las marejadas y de las inundaciones del interior al evacuar la zona pronto y al alejarse de las zonas de marea y de ríos.

Para más información

Condiciones de las carreteras de Virginia
Marque 511
1-800-367-ROAD

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE VIRGINIA (VDOT)
www.VirginiaDOT.org/hurricanes

Agencia Federal de Administración de Emergencias
(FEMA, por sus siglas en inglés)
www.fema.gov

Hoja de datos de peligros de huracán de FEMA
www.fema.gov/hazards/hurricanes/hurricaf.shtm

Página infantil de FEMA
www.fema.gov/kids

DEPT. DE ADMINISTRACIÓN DE EMERGENCIAS DE VIRGINIA (VDEM, por sus siglas en inglés)
www.vememgency.com

VDEM Información de emergencias de Virginia
NO. TELEFÓNICO GRATUITO
1-866-782-3470

Comité Administrativo de Emergencias en Carreteras de Hampton (HREMC, por sus siglas en inglés)
www.hrem.c.org

Cruz Roja Americana (ARC, por sus siglas en inglés)
www.redcross.org

Sociedad Protectora de Animales de los EE.UU. (HSUS, por sus siglas en inglés)
Consejos para preparar a sus animales para emergencias.
www.hsus.org

Programa Nacional de Seguros de Inundación de FEMA
1-800-427-4661
www.fema.gov/fima/nfip.shtm

Alerta Y Advertencia – Sepa La Diferencia

ALERTA DE HURACÁN – El Centro Nacional de Huracanes emite una alerta de huracán para regiones específicas cuando se anticipan condiciones favorables para un huracán para esa región en el plazo de las próximas 36 horas. Esta alerta debería de tener una señal para poner en marcha el plan familiar para desastres. Usted debería comenzar a proteger si casa y sus propiedades de la tormenta. Escuche los informes meteorológicos por la radio o la televisión para mantenerse informado.

ADVERTENCIA DE HURACÁN – El Centro Nacional de Huracanes emite una advertencia de huracán cuando se anticipan vientos de 74 mph o más fuertes para la zona en el plazo de las próximas 24 horas. Se deben tomar inmediatamente todas las precauciones, su familia ya debe estar en el proceso de asegurar todas sus propiedades, nublarse a un lugar seguro y esperar a que pase la tormenta. Escuche los informes meteorológicos por la radio o la televisión para mantenerse informado.

Los huracanes se clasifican conforme a la velocidad del viento:

Depresión tropical: vientos de 38 mph o menos
Una zona organizada con vientos continuos de 38 mph o menos.

Tormenta tropical: vientos de 39 a 73 mph
Una zona más grande y organizada de baja presión con vientos continuos de 39 a 73 mph. Aunque la tormenta tropical por lo general no produce altas mareadas, la tormenta eléctrica que produce puede todavía ser muy peligrosa para las comunidades residenciales y las casa móviles o rodantes.

Huracán Categoría 1: vientos de 74 a 95 mph
La marejada puede elevarse en cuarto a cinco pies por encima de la marea alta normal, ocasionando algo de inundación en la costa, daño leve a los edificios, principalmente a las casas móviles o rodantes no ancladas y daños leves a los embarcaderos.

Huracán Categoría 2: vientos de 96 a 110 mph
La marejada puede elevarse de seis a ocho pies por encima de la marea alta normal, ocasionando daños considerables a los árboles y moderado daño estructural a las viviendas, techos, puertas, casas móviles o rodantes y embarcaderos.

Huracán Categoría 3: vientos de 111 a 130 mph
La marejada puede elevarse de 9 a 12 pies por encima de la marea alta normal, daños estructurales extensos, ocasionados por la caída de árboles grandes; casas móviles son destruidas; inundaciones de la costa y en el interior causan la destrucción de edificaciones.

Huracán Categoría 4: vientos de 131 a 155 mph
La marejada puede elevarse de 13 a 18 pies por encima de la marea alta normal, ocasionando graves daños; grandes daños por inundación cerca de la costa y en el interior.

Huracán Categoría 5: vientos mas grandes de 155 mph
La marejada puede elevarse más allá de 18 pies por encima de la marea alta normal; daños catastróficos a edificios, techos, árboles y señales; graves daños por inundación a todas las estructuras proximas al perímetro de la costa; evacuación en masa de las zonas residenciales costeras.

Si decide quedarse

Si no se le ha dicho que debe evacuar, deberá quedarse en casa y escuchar los informes de las autoridades para más instrucciones

Consejos de preparación familiar para quedarse en casa durante el transcurso de un huracán:

- Esté alerta a los servicios informativos de tormentas:
  ALERTA Y ADVERTENCIA - ¡sepa la diferencia!
- Siga su plan familiar para desastres
- Asegúrese que su estación de radio del clima NOAA funcione adecuadamente y tiene baterías nuevas
- Mantenga un equipo de suministros para desastres listo

Consulte la bolsa de papel a la derecha

- Tenga suficiente comida y agua para 5 días por lo menos
- Proteja sus documentos valiosos
- Consiga dinero en efectivo
- Llene su automóvil con gasolina
- No use velas o llamas al aire libre como fuente de luz

- Prepare su casa para el mal tiempo
  Entable las ventanas y las puertas de vidrios, amarre los objetos del patio que estén sueltos o póngalos dentro de la casa
- Tenga un plan para sus animales domésticos y sígalo
  Antes de que amenace la tormenta, comuníquese con su veterinario o la sociedad protectora de animales local para informarse y preparar a su animal antes de la emergencia
- Trabaje con sus vecinos
  Compruebe si los ancianos y personas con necesidades especiales estén bien.
- Cuando llegue la tormenta, reúna a su familia en una habitación segura
  - una habitación interior sin ventanas
- Tenga cuidado con los cables de alta tensión que se hayan caído
- Escuche a las autoridades encargadas de emergencias

SUMINISTROS EN CASO DE DESASTRE

A continuación hay una lista de artículos que debe de obtener con antelación a una amenaza de tormenta. Si debe evacuar, es buena idea disponer de una mochila o un saco de nylon parecido a un saco de acampar con un diámetro de 12" a 24", por lo menos, para que cada persona pueda poner sus suministros.

AGUA - Por lo menos, 1 galón diario por persona para 5-7 días

COMIDA - Suficiente, por lo menos, para 5-7 días
- Alimentos/jugos empacados o enlatados que no se echen a perder.
- Alimentos para bebes y para ancianos
- Comidas para picar entre horas
- Abrelatas de mano
- Utensilios / combustible para cocinar
- Platos de papel / utensilios de plástico

ROPA - De temporada/artículos para la lluvia/ calzado sólido

MANTAS, ALMOHADAS, ETC.

ARTÍCULOS ESPECIALES -Para bebés y ancianos

ARTÍCULOS DE TOCADOR -Artículos de higiene personal

TOALLITAS HUMECTANTES / LINTERNAS / BATERÍAS

RADIO - Radio portátil del canal meteorológico, NAOAA

DINERO EN EFECTIVO

LLAVES - Un juego extra de las llaves de la casa y del vehículo

DOCUMENTOS IMPORTANTES en un recipiente impermeable
Seguros, informes médicos, número de cuentas bancarias, tarjeta de la Seguridad Social, etc.
- documente todas su posesiones

JUGUETES/LIBROS/PASATIEMPOS

HERRAMIENTAS - Tenga un juego disponible durante la tormenta

LLENE LOS TANQUES DE LOS VEHÍCULOS CON COMBUSTIBLE

ARTÍCULOS PARA EL CUIDADO DE LOS ANIMALES
- Registros de identificación / inmunización
- Suministro de alimentos / agua
- Una jaula para animales
- Medicamentos
- Bozal y correa

Si decide usted evacuar

Necesita evacuar durante un huracán si habita en una casa móvil o rodante, en una zona propensa a inundarse, cerca de la costa o la bahía, o si se le ha pedido que evacue.

Consejos para la preparación familiar durante un huracán:

- Esté alerta a los servicios informativos de tormentas
  No se quede atrás – evacue pronto
- Siga su plan familiar para desastres
- Trace la ruta a seguir
  Use las rutas de evacuación especificadas para su zona. No entre en la carretera sin tener un lugar específico a donde ir.
- Llene su automóvil con gasolina
- Obtenga dinero en efectivo
  Después de un huracán, los bancos y cajeros automáticos podrían estar temporalmente cerrados.
- Tenga un plan para sus animales domésticos y sígalo
  Antes de que amenace una tormenta, comuníquese con su veterinario o la sociedad protectora de animales para obtener información sobre cómo preparar a su animal para una emergencia. Los albergues no permiten animales, o sea que planee adecuadamente
- Traiga su equipo de suministros en caso de desastres
  Consulte la bolsa de papel a la izquierda
- Deje su casa segura antes de salir
  Entable las ventanas y puertas, amarre los objetos del patio que estén sueltos o póngalos dentro de la casa y cierre las puertas
- Notifique a sus familiares y amigos acerca de sus planes y déjeles saber cómo comunicarse con usted
- Al evacuar:
  Si le es posible, vaya a la casa de un pariente o amigo que vive en una zona segura. Si no le es posible, vaya a un motel u hotel, y como último recurso, vaya al albergue. Recuerde que los albergues no están concebidos para ser cómodos y no aceptan animales
- Aquellos que necesitan ayuda especial para evacuar deberán comunicarse con la oficina administrativa de emergencia para que ésta les ayude a hacer planes de evacuación.

¿Qué puede hacer 511 por usted?

Información sobre emergencias
Información sobre hoteles
Información sobre el tráfico
Información sobre túneles y puentes
Información sobre el clima

Puede encontrar respuestas a sus preguntas sobre evacuación en:
www.VirginiaDOT.org/hurricanes

Sus números de contacto en caso de emergencias:

_____

_____

_____

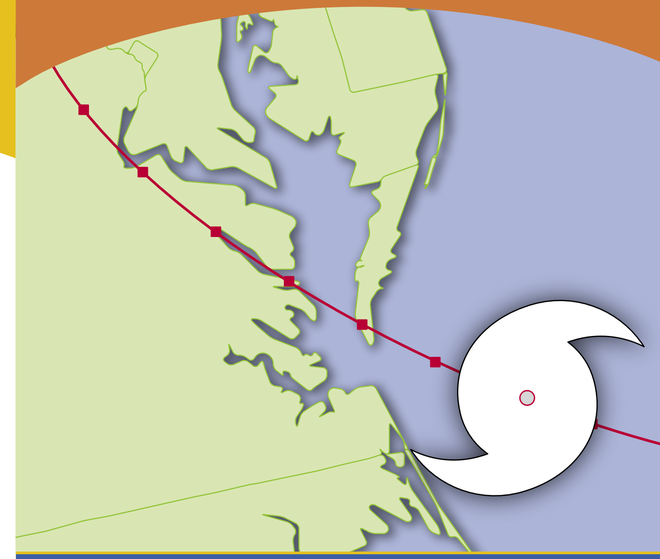
_____

_____

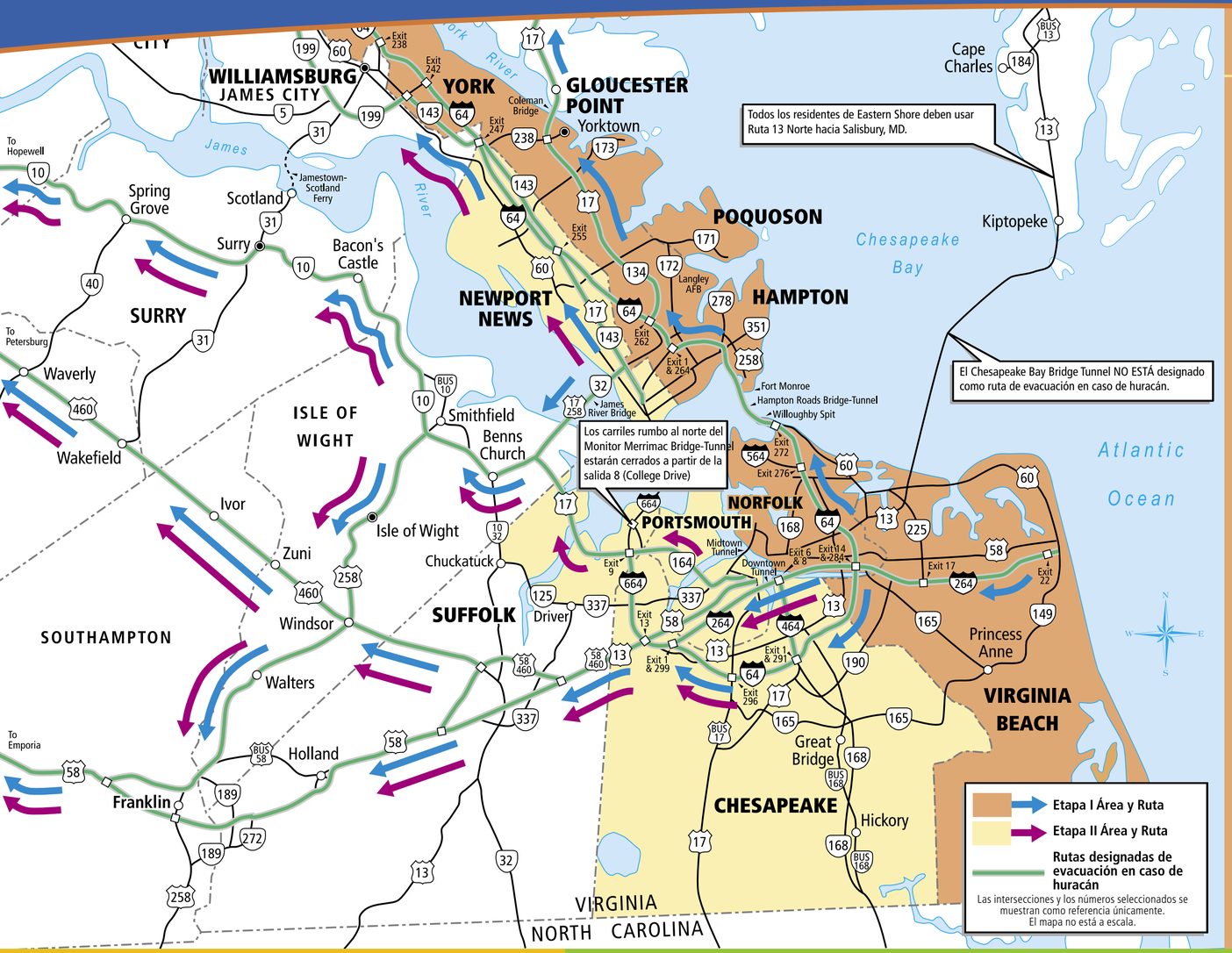
Información de contacto local:
Si esta área está en blanco, vea las páginas de Government (Gobierno) en su directorio telefónico para encontrar la oficina administrativa local de emergencias

VDOT:June.2006:job# 06-088

VIRGINIA
GUÍA SOBRE HURACANES
REGIÓN DE CARRETERAS DE HAMPTON



VDOT Virginia Department of Transportation



Etapa 1

Los automovilistas deben prever que el flujo del tránsito de algunas de las entradas a las rampas en su intersección con las carreteras interestatales no sea fluido y, por lo tanto, deben evitar embotellamientos. Deben seguirse las señales de evacuación colocadas, las cuales lo alejarán de la zona del huracán. Durante la evacuación, el túnel rumbo al norte del Monitor Merrimac Memorial Bridge Tunnel (MMMBT), el cual conecta con la vía de Suffolk a Newport News, estará cerrado a todo el tráfico para evitar embotellamientos en la intersección de I-664/64. Todo el tráfico rumbo al norte hacia MMMBT será desviado hasta College Drive en la salida 8 y dirigido hacia la Ruta 17 para evacuar el área. El túnel MMMBT / I-664 Norte no está designado como una ruta de evacuación para la zona.

ETAPA UNO: Entre 24 a 14 horas antes del comienzo de los fuertes vientos de la tormenta tropical. Se recomienda que la población evacue cuando se le instruya, del modo siguiente:

VIRGINIA BEACH:
- Se recomienda que las personas que residen al norte de I-264 usen I-64 Oeste hacia Richmond.
- Se recomienda que las personas que residen al sur de I-264 usen I-64 Este o I-264 Oeste hacia Suffolk.

NORFOLK:
- Se recomienda que las personas que residen al este de I-64 usen I-64 Oeste hacia Richmond.
- Se recomienda que las personas que residen al oeste de I-64 usen I-64 Este y I-264 Oeste hacia Suffolk.
- No hay acceso a I-64 desde Chesapeake Boulevard.

HAMPTON:
- Se recomienda que las personas que residen al este de la calle King (Ruta 278) y al norte de la Avenida Pembroke (Ruta 351) usen I-64 Oeste hacia Richmond (hay un acceso a I-64 Oeste desde la Avenida LaSalle, I-664 y Mercury Blvd.).
- No hay acceso a I-64 Oeste por la calle Mallory o Settlers Landing Road.
- Se recomienda que las personas que viven al este de la calle King y al sur de la Avenida Pembroke (incluído Fort Monroe) usen Mercury Blvd. / Ruta 258 Sur (James River Bridge) hacia la Ruta 258/32 en Isle of Wight, o la Ruta 143 Oeste hasta la Ruta 199 (alrededor de Williamsburg) hacia la Ruta 60 Oeste.
- Las personas que residen al norte de Mercury Blvd., tomarán Magruder Blvd. y usarán la Ruta 17 Norte (cruzando Coleman Bridge) hacia Fredericksburg.
- La Base Aérea Langley evacuará por su entrada oeste hacia Magruder Blvd. Sur, hacia I-64 Este, y luego usarán la Ruta 258 Sur (Mercury Blvd. hasta James River Bridge) hasta alcanzar la zona de asamblea de evacuación en Fort Pickett Army Barracks.

CONDADO DE YORK Y POQUOSON:
- Se recomienda que los residentes de esta zona usen la Ruta 17 Norte hacia Fredericksburg.
- También pueden usar la Ruta 171 (Victory Blvd.) hasta I-64 Oeste hacia Richmond.

MIDDLE PENINSULA:
- Se recomienda que las personas que residen en Middle Peninsula evacuen por la Ruta 17 Norte.

NORTHERN NECK:
- Se recomienda que las personas que residen en Northern Neck evacuen hacia Fredericksburg (por la Ruta 17).

EASTERN SHORE:
- Se recomienda que todos los residentes de los condados de Northampton y Acoomack usen la Ruta 13 Norte como ruta de evacuación.

Etapa 2

Los automovilistas deben prever que el flujo del tránsito de algunas de las entradas a las rampas en su intersección con las carreteras interestatales no sea fluído, y, por lo tanto, deben evitar embotellamientos. Deben seguirse las señales de evacuación colocadas, las cuales lo alejarán de la zona del huracán. Durante la evacuación, el túnel rumbo al norte del Monitor Merrimac Memorial Bridge Tunnel (MMMBT), el cual conecta con la vía de Suffolk a Newport News, estará cerrado a todo el tráfico para evitar embotellamientos en la intersección de I-664/64. Todo el tráfico rumbo al norte hacia MMMBT será desviado hasta College Drive en la salida 8 y dirigido hacia la Ruta 17 para evacuar el área. El túnel MMMBT / I-664 Norte no está designado como una ruta de evacuación para la zona.

FASE DOS: 14 horas antes del inicio de los fuertes vientos de la tormenta tropical hasta que termine la evacuación. Se recomienda que la población evacue cuando se le instruya, del modo siguiente:

PORTSMOUTH:
- Se recomienda que las personas que residen al norte de I-264 usen la Ruta 17 Norte hasta la Ruta 258/32 Sur en el condado de Isle of Wight, y las Rutas 337 Oeste y 664 Norte hasta la Ruta 17 y luego hasta la Ruta 10 Oeste hacia Smithfield.
- Se recomienda que las personas que residen al sur de I-264 usen la Ruta 58 (Airline Blvd.) hasta la Ruta 58/460 Oeste hacia Suffolk.

CHESAPEAKE:
- Se recomienda que todos usen I-64 Este o I-264 Oeste hasta la Ruta 58/460 Oeste hacia Suffolk.

SUFFOLK:
- Se recomienda que las personas que residen al norte de la Ruta 125 (Kings Highway) usen la Ruta 17 Norte, hasta la Ruta 258/32, hasta la Ruta 10 Oeste hacia Smithfield.

NEWPORT NEWS:
- Se recomienda que los residentes de esta zona usen la Ruta 143 Oeste (Aven. Jefferson) hasta la Ruta 199 (cerca de Williamsburg), hasta la Ruta 60 Oeste o la Ruta 258 Sur cruzando el James River Bridge hasta la Ruta 258/32 en el Condado de Isle of Wight.

HAMPTON:
- Se recomienda que las personas que residen al oeste de la calle King y al sur del Mercury Blvd., usen I-64 Oeste hacia Richmond (hay un acceso a I-64 Oeste desde la Aven. LaSalle, y a I-664 desde Mercury Blvd.), o la Ruta 17 Norte (cruzando el Coleman Bridge) hacia Fredericksburg.
- No hay acceso a I-64 Oeste por la calle Mallory o la Settlers Landing Rd.
- Se recomienda que las personas que residen al oeste de la Aven. Armistead y al norte del Mercury Blvd. usen la Ruta 17 Norte (cruzando el Coleman Bridge) hacia Fredericksburg.

HURRICANE EVACUATION ROUTE

Ruta de evacuación en caso de huracán

Plan de VDOT para el cierre de puentes y túneles

Con la ayuda del Departamento de Gestión de Emergencias de Virginia y las autoridades locales, VDOT desarrolló pautas para cerrar de manera segura las zonas de los puentes y los túneles durante el punto más alto del huracán. Estas pautas les permiten a los trabajadores suficiente tiempo para cerrar y evacuar estas edificaciones antes de que éstas se vuelvan peligrosas para transitar.

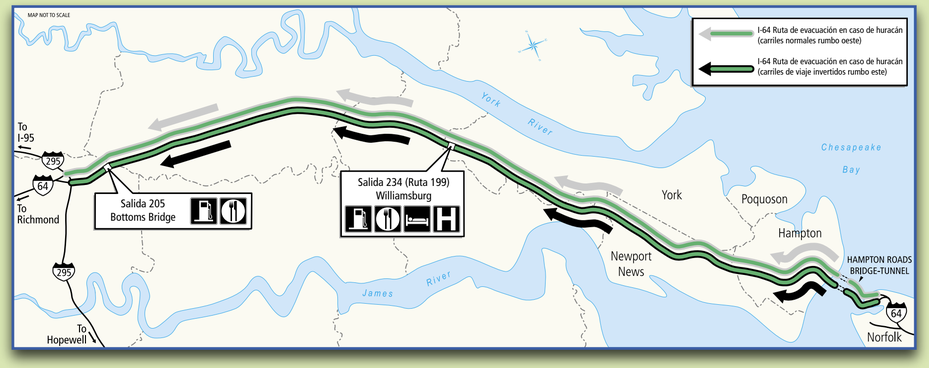
Los trabajadores observan la velocidad de los vientos, la marejada, las bandas de lluvia y otras condiciones climáticas en cada puente y túnel para determinar si debe cerrarse y cuándo debe hacerse. Por favor, sintonice las estaciones locales de televisión y radio para enterarse de si los puentes y túneles se han cerrado.

Los puentes y los túneles se cerrarán sólo después de que la evacuación haya permitido a los automovilistas retirarse de las carreteras y llegar a albergues seguros. No se cerrará ninguna carretera mientras se lleva a cabo la evacuación.

¿Cuándo es posible que VDOT invierta el sentido del tráfico?

Las ciudades y condados emiten pautas de evacuación para sus zonas, trazadas en dos etapas en el mapa dibujado más arriba. **El patrón de evacuación emitido por una ciudad o un condado no invierte el sentido del tráfico de la carretera I-64.** Únicamente el Gobernador puede emitir una orden para invertir el sentido del tráfico.

En caso de un huracán de categoría 4 ó 5, es posible que el Gobernador emita una orden para invertir el sentido del tráfico de I-64 para evacuar a los ciudadanos de manera más eficiente. El sentido del tráfico de I-64 será únicamente invertido cuando las condiciones sean extremas. El plan que invierte el sentido de I-64 comienza en el Hampton Roads Bridge Tunnel (HRBT), por el lado de Norfolk, y termina en la intersección de I-295 en Richmond.

En el caso de que se invierta el sentido de I-64:
- El tráfico que viaja rumbo Oeste en I-64 desde Norfolk y Virginia Beach cam biará a lo que regularmente son los carriles de I-64 Este, justo antes de llegar a Hampton Roads Bridge Tunnel en Norfolk, cerca de Willoughby Spit. Los conductores continuarán viajando en los carriles rumbo al este hasta llegar a I-295 en Richmond. Nota: Sólo habrá dos posibles salidas mientras el tráfico se haya invertido entre Norfolk y I-295: salida 234 Williamsburg, Ruta 199, para obtener gas, comida, alojamiento y hospitales; y la salida 205, Bottoms Bridge, para gas y comida.
- No se permitirá tráfico al este de la carretera interestatal cuando se invierta el sentido del tráfico. Todos los carriles y rampas rumbo al este de I-64, Norfolk y Richmond estarán cerrados para todo el tráfico rumbo al este, justo al este del Hampton Roads Bridge Tunnel hasta I-295 en Richmond.
- Si los conductores salen de los carriles de sentido invertido de I-64 por alguna de las salidas designadas, pueden usar la rampa normal de I-64 oeste para regresar a I-64 Oeste. En la Península no hay rampas de entrada para regresar a los carriles de sentido invertido de I-64. Los conductores de la Península tienen acceso a los carriles normales rumbo al oeste de I-64 para la evacuación.
- Los automovilistas deberán anticipar que algunas de las rampas de entrada a los carriles normales rumbo oeste de I-64 no tengan fluidez de tránsito y deben evitar embotellamientos. Todos los puntos de salida de los carriles rumbo oeste permanecerán abiertos al tráfico.
- El tráfico viajando I-64 Oeste desde Hampton, Newport News y el condado de James City podrán entrar y salir de la carretera interestatal normalmente.

Además de huracanes, el sentido del tráfico de I-64 podría ser invertido en casos amenazas de terrorismo y de maremotos.